

LES RECETTES DE LA VIE

Objectifs

Faire réfléchir au rôle de la gastronomie dans la vie des Français.
Réemployer le lexique relatif à la préparation des plats.

Développer l'imagination et la créativité des étudiants.

Niveau : Intermédiaire

Matériel : Photocopies des textes

Une bonne partie du plaisir de la lecture réside dans la surprise que procure le texte. Utiliser la structure et le style de la recette de cuisine pour y exprimer tout autre chose (art poétique, déclaration d'amour ou description d'entreprise) provoque une séduisante sensation d'originalité. Voilà une recette facile à appliquer et qui réjouira les convives-lecteurs.

Pour les Français, le repas constitue un ensemble cohérent qui se compose comme une pièce de théâtre, une symphonie ou un tableau. Aussi est-il bien naturel que les Français voient souvent les différents aspects de leur vie à travers des notions gastronomiques et décrivent un phénomène n'ayant aucun rapport à la cuisine comme un « plat » préparé de tels ou tels ingrédients et à partir d'une recette précise. Voici donc quelques recettes de vie à déguster « à la française » !



LECTURES APPÉTISSANTES... (COMPRÉHENSION ÉCRITE)

Faire observer quelques « recettes » et demander de répondre aux questions sur les textes qui suivent.

1. Le texte à trous (Doc. 1) que vous allez lire ressemble à une recette. Prouvez-le. Selon vous, de quel plat s'agit-il : entrée, plat principal, dessert ?
2. Lisez (écoutez) la recette de Raymond Queneau (Doc. 2) et complétez maintenant le texte à trous. Qu'y a-t-il de bizarre dans cette recette ?
3. Lisez la recette ci-dessous (Doc. 3). Où arrive-t-on, si on suit toutes les indications ?
– Pourquoi la cuisine et l'amour sont-ils réunis ici ? Est-ce un hasard qu'une pareille recette soit écrite par un Français (une Française) ?
– Relevez tout le lexique relatif à la préparation d'un plat.
– Relevez tout le lexique relatif à un sentiment amoureux.

CUISINER L'IDÉAL

A. Organiser le travail collectif des étudiants afin de rédiger des textes sous forme de recettes.

1. Vous voyez bien qu'on peut écrire la recette d'un « plat » qu'il est absolument impossible de manger. Essayons d'imaginer la recette de la famille idéale (de la beauté, de la santé, de l'école idéale, du bonheur conjugal, de la carrière réussie, du succès dans l'apprentissage des langues étrangères, etc.). La classe est divisée en petits groupes qui choisissent chacun une thématique. Pensons d'abord aux ingrédients. Chaque personne du groupe

DOC. 1

Une mystérieuse recette...

Pour un 1) _____

Prenez un 2) _____, prenez-en deux

Faites-les cuire comme des oeufs

Prenez un petit bout de 3) _____

Puis un grand morceau d' 4) _____

Faites chauffer à petit feu

Au petit feu de 5) _____

Versez la sauce 6) _____

Saupoudrez de 7) _____

Poivrez et puis mettez 8) _____

Où voulez-vous en venir ?

A 9) _____

Vraiment ? A 10) _____ ???

De Raymond Queneau

réfléchit et propose un composant qui est indispensable pour préparer le plat. Écrivez votre ingrédient sur un bout de papier.

3. Passons à la préparation du plat. Apportez vos « ingrédients », mettez-les dans la casserole (improvisée !) et commentez vos opérations culinaires : « Je prends..., je mets à petit feu..., je saupoudre... »

4. En se fondant sur les textes observés et à partir de ce qui vient d'être dit et entendu, chaque groupe rédige la recette du plat préparé. Les différentes recettes sont ensuite lues à l'ensemble de la classe et affichées au tableau.

FICHE PÉDAGOGIQUE

EXPRESSION ÉCRITE

EUGÈNE MELNIK, professeur de français à l'Université Chrétienne de Kiev (Ukraine)

DOC. 2

Pour un art poétique

Prenez un mot, prenez-en deux
Faites-les cuire comme
des oeufs

Prenez un petit bout de sens
Puis un grand morceau
d'innocence

Faites chauffer à petit feu
Au petit feu de la technique
Versez la sauce énigmatique
Saupoudrez de quelques étoiles
Poivrez et puis mettez les voiles
Où voulez-vous en venir ?

À écrire...

Vraiment ? À écrire ???

Raymond Queneau

DOC. 3

Bonne recette

(Journal *Metro* 13/05/2003)

@ A.B.

Prenez deux êtres que rien ne semble lier. Déposez un filet de sympathie et faites mariner pour que naisse un début d'amitié. Ajoutez un zeste de frisson, une pincée de mystère, une cuillerée d'inattendu et faites frémir sur un fond de désir. Recouvrez d'un mélange harmonieux de tendresse, de complicité, d'amour et saupoudrez généreusement de sincérité. Servez encore chaud sur un plat en or et accompagnez d'un verre de passion. Voilà la recette que je déguste depuis ces quatre mois partagés avec toi. Ton amour.

B. Organiser le travail individuel des étudiants (qui s'effectue par écrit à domicile ou en classe). Chaque étudiant doit écrire une recette en s'inspirant des modèles de recettes effectuées en classe.

Vous devez avoir vos propres recettes de la vie. Apprenez-les-nous pour que nous puissions savourer l'existence, nous aussi ! ●